Διάταξη του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 14ης Σεπτεμβρίου 2006 — Comunidad Autónoma de la Rioja κατά Ramondín κ.λπ.

(Υπόθεση C-186/02 P-DEP)

«Καθορισμός των δικαστικών εξόδων»

Διαδικασία — Δικαστικά έξοδα — Καθορισμός — Έξοδα που μπορούν να αναζητηθούν — Έννοια — Στοιχεία που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη (Κανονισμός Διαδικασίας του Δικαστηρίου, άρθρο 73, στοιχείο β΄) (βλ. σκέψεις 13-14)

Αντικείμενο

Αίτηση για τον καθορισμό των δικαστικών εξόδων κατόπιν αποφάσεως του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 11ης Νοεμβρίου 2004.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο διατάσσει:

Το συνολικό ποσό των εξόδων που η Ramondín SA και η Ramondín Cápsulas SA πρέπει να καταβάλουν στην Comunidad Autónoma de La Rioja καθορίζεται σε 4 723,44 ευρώ.

Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 14ης Σεπτεμβρίου 2006 — Banca Popolare FriulAdria κατά Agenzia delle Entrate, Ufficio Pordenone

(Υπόθεση C-336/04)

«Κρατικές ενισχύσεις — Απόφαση 2002/581/ΕΚ — Φορολογικά πλεονεκτήματα υπέρ τραπεζών — Άρθρο 104, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, του Κανονισμού Διαδικασίας — Προδικαστικό ερώτημα όμοιο με ερώτημα επί του οποίου το Δικαστήριο έχει αποφανθεί»

Ενισχύσεις χορηγούμενες από τα κράτη — Απόφαση της Επιτροπής περί διαπιστώσεως του ασύμβατου χαρακτήρα ενισχύσεως προς την κοινή αγορά — Εθνικό μέτρο που διατάσσει την επιστροφή της ενισχύσεως (Άρθρο 87 ΕΚ· κανονισμός 659/1999 του Συμβουλίου, άρθρο 14) (βλ. σκέψη 38, διατακτ. 2)

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Commissione tributaria provinciale di Pordenone — Κύρος της αποφάσεως 2002/581/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με το καθεστώς κρατικών ενισχύσεων που η Ιταλία θέσπισε υπέρ των τραπεζών [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2001) 3955] (ΕΕ L 184, σ. 27)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο διατάσσει:

1) Από την εξέταση των υποβληθέντων προδικαστικών ερωτημάτων δεν προέκυψαν στοιχεία ικανά να θίξουν το κύρος της αποφάσεως 2002/581/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με το καθεστώς κρατικών ενισχύσεων που η Ιταλία θέσπισε υπέρ των τραπεζών.

2) Τα άρθρα 87 ΕΚ επ., το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της Συνθήκης ΕΚ, καθώς και οι αρχές της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, της ασφάλειας δικαίου και της αναλογικότητας δεν απαγορεύουν εθνικό μέτρο που διατάσσει την επιστροφή ενισχύσεως, σε εκτέλεση αποφάσεως της Επιτροπής με την οποία η ενίσχυση αυτή κρίθηκε ασύμβατη προς την κοινή αγορά και από την εξέταση της οποίας, υπό το πρίσμα των ίδιων αυτών διατάξεων και αρχών, δεν προέκυψαν στοιχεία ικανά να θίξουν το κύρος αυτής.